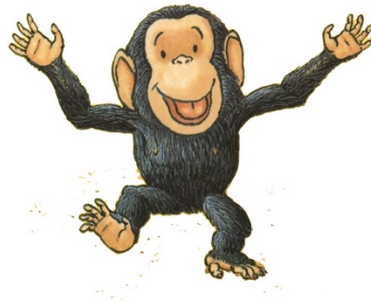


AN EDUCATOR'S RESOURCE FOR



HARVARD PROFESSOR GROUP

跨学科/跨语言(CDCL)教学大纲：以绘本 HUG 为课本的教案原型

作者

主研究人： Robert L. Selman, Ph.D.

共同研究人： Catherine E. Snow, Ph.D.
Xu ZHAO, Ed.D. (HGSE, Faculty Member, Werklund School of
Education, University of Calgary, Alberta, Canada)

项目负责人： Perry GAO, M.Ed. (HGSE)

博士生： 秦文娟（HGSE）
魏然（HGSE）

研究助理： 何海晴（西安交通大学）
李静钰（北京大学）
孙千惠（南开大学）
王艺璇（加州大学圣地亚哥分校）
王越（北京大学）
于双辰（清华大学）

顾问： Bonnie Mackintosh, Ed.D. (HGSE)
Anne P. Selman, M.Ed.

I. CDCL 框架简介

跨学科/跨语言（CDCL）教学框架是一个概念模型，通过一套教学策略和课程活动来实现中国教育部制定的六个“幼儿发展内容”领域（即，健康，社会，数学，语言，艺术，科学 - 见图 2）。在双语课堂（eg. 中文和英文）中，CDCL 框架建议六个领域中的每一个都用两种语言来教授一系列技能，其中重点的教授内容是社会技能（和社会意识），因为它在小孩子们生活中扮演着重要的角色。框架利用故事叙述，支持课程并提供可供学生与讨论的教学要点。这表明通过讲故事的方式，孩子们会将书中的社会关系视作需要集中注意力并引起他们的兴趣，因为社会世界对于孩子而言是最为重要的领域。接着他们就能学习另外五个领域的知识和技能。（见图 2，CL / CD 框架的初始框架，重点关注两种语言（中文和英文）和儿童生活的两个方面（社会世界的语言和科学世界的语言）。例如，有些孩子可能会由于对卡车和摩托车的喜爱而对某个故事感兴趣。事实上，他们对机械/科学的兴趣是由于他们将卡车和摩托车视作力量感、安全感和自我认同的延伸。也就是说，他们想了解卡车如何动起来，以及他们能否在保证自身安全的前提下推动汽车，以及这个行为是否受到父母的支持）。

为什么在早期儿童教育中强调社会技能和与社会技能相关的语言？

幼儿社会发展为后来的伦理和公民行为奠定了基础。社会技能既需要通过管理课堂上的社会互动，也需要在正式的课程中与其他所有五个领域相结合。孩子们需要通过发展语言来实现社会目标，例如与他人建立联系、引导他人的注意、给予和接受帮助。在幼儿发展语言技能的同时，他们也能通过与他人沟通时使用的词汇，表达更具体和准确的社会目标。语言提供有力的工具，让孩子们与朋友玩耍、讨要玩具或告诉别人自己的感受。因此，社会能力与语言技能和社交沟通能力的发展相辅相成。口语的学习是社会发展的必要技能。此外，本课程强调讲故事的重要性，因此社会关系将贯穿于整个故事，同时涵盖其他五个学习领域的内容（Selman, 2017; Snow, 2002）。

如何更好地培养孩子的双语技能？

研究证据表明，第二语言学习的最有效的环境是先用母语学习故事、信息或者某个主题的词汇。因此，方法之一是用孩子的母语来教授内容纲要，当孩子们熟悉且初步掌握了背景信息学之后，他们就可以沉浸在第二语言的环境中了。

中国“国际学校”的标准方法经常恰恰相反：从 100% 第二语言沉浸式教学开始，将母语比例慢慢增加到 50%。在双语课堂中，这两种办法各有利弊。

II. 教案简介

教案基于 Jez Alborough 创作的儿童绘本 Hug，针对中国双语幼儿园中 2-5 岁的孩子。每部分由一系列教学活动组成，包括热身游戏、探索阅读、课堂讨论、拓展延伸和家庭参与。

每部分包含以下四项 CDCL 教学原则：

- 寻找吸引人的故事、活动和素材
- 在以讨论为主导的活动基础之上培养口语能力
- 将社交语言的学习作为所有单元的基石
- 设计家长参与的活动单元

每单元包括了要求学生掌握的核心词汇。例如，故事 Hug，即使没有书面上的词汇，仍可以基于学生的年龄，发展出许多词汇以供教学：

- 森林 forest
- 河马 hippo
- 草原 grassland
- 变色龙 chameleon
- 长颈 giraffe

III. 故事简介

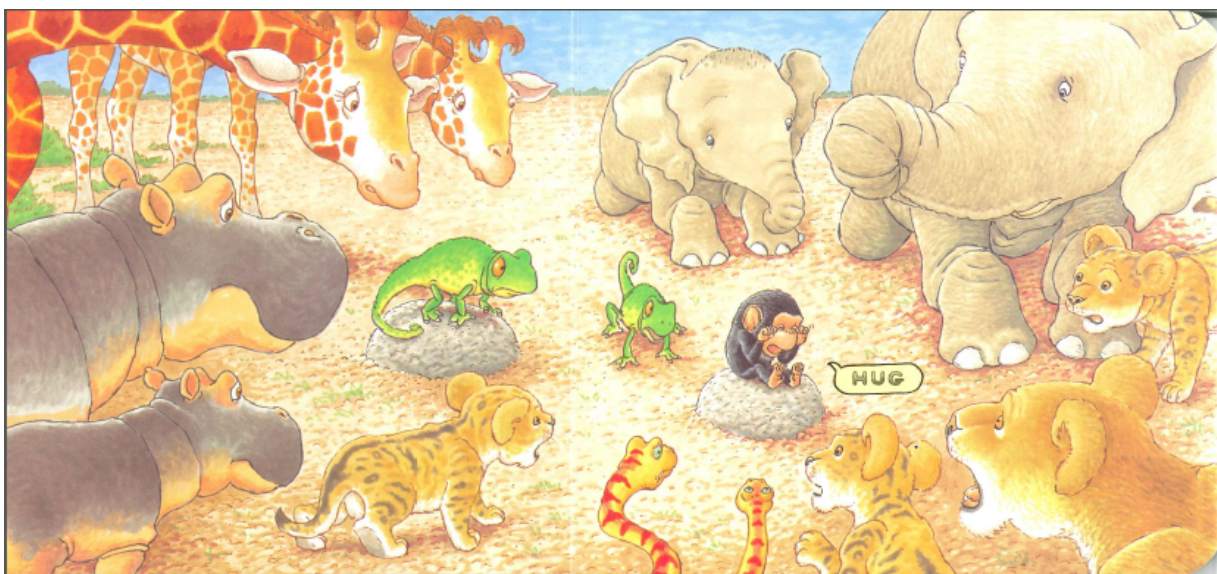
Bobo 是一只幼年黑猩猩，他高兴地独自在丛林中散步（见下图）。当他遇到不同种类的动物时他注意到，每一种成年动物都和他们的孩子彼此拥抱。看到他朋友拥抱和偎依在他们的父母身边。Bobo 一开始默默的说出“拥抱”，然后变得更加激动。最终，Bobo 看到了他的母亲，他与母亲拥抱着快乐的团聚，随后他高兴地拥抱了所有其他动物。

虽然这本受人喜爱的书只包含三个词，但它传达了一个有趣且引人入胜的关于爱与依靠的故事。最重要的是，故事可以从不同的角度来解释。孩子们可以通过语言来讨论社会

上的依赖和友谊。（我们）通过学习数学，艺术，科学和健康来了解 Bobo 的物质，逻辑和美学世界。

例如，对于阅读经验丰富的“读者”来说，很明显的是在当 Bobo 刚走过丛林时，他只是指出两只大象正在拥抱。然而，随着他前行，描绘 Bobo 的情绪的图片表明 Bobo 可能感到更加悲伤和孤独（见图 1）。当他变得最不高兴的时候，他与他的母亲彼此相见了，这时他的表情，情绪和感觉产生了巨大的变化。（如图 2 所示的大字体大小和笑脸）

虽然在这个故事书中几乎没有文字，但有很多可以用来讲述故事的单词来描述 Bobo 的故事。作为教育者，我们可以用这种审美手段来促进跨语言或跨领域发展，技能和知识，以及幼儿的教育，伦理和审美发展。这些将帮助孩子成为成熟有效地阅读，且能描述更复杂的故事。（此书亦有中文版本，封面见图 3）



图一.HUG 书中内页 1



图 2. HUG 书中内页 2

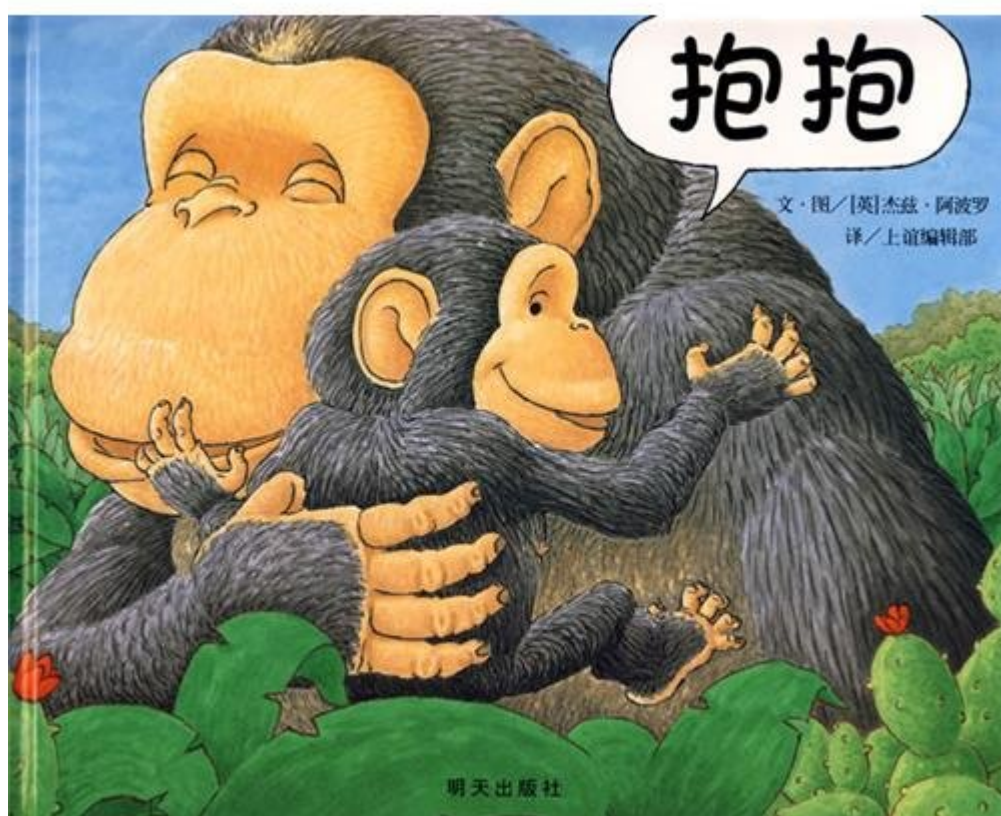


图 3. HUG 中文版封面

ISBN: 10 0-7636-1576-5

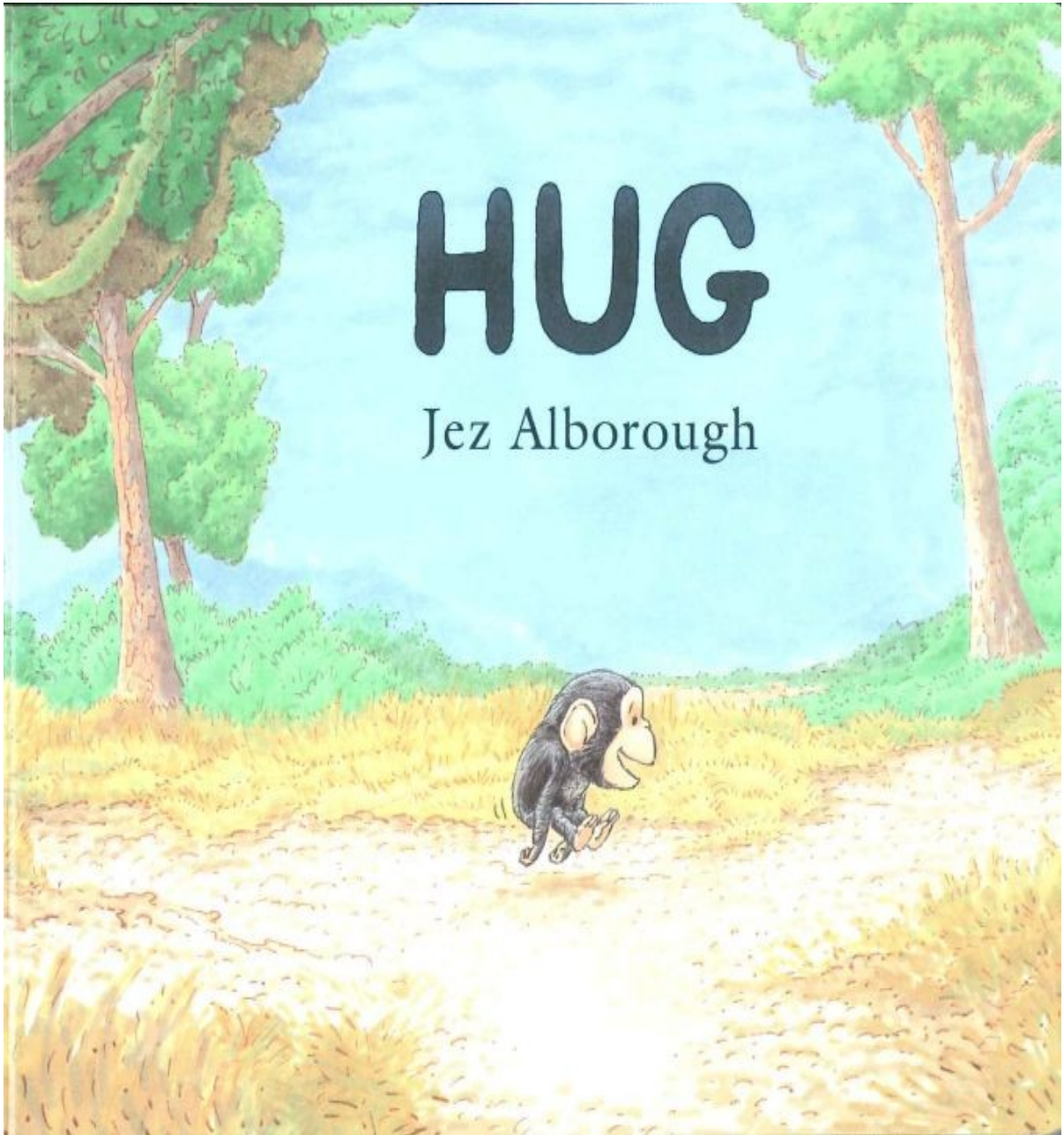


图 4. HUG 图书封面

IV. 给教育实践者的建议——跨语言/跨学科教学框架

如何规划教学时间

- 本教案对于不同课程的教学时间没有严格的限定。我们建议教育者先以十五分钟为单位进行教学，因为两到三岁儿童对某一事物的精力集中时间为十五分钟左右。教育者之后可以根据实际情况，调整课时。

如何在学校和家庭营造良好的语言环境

- 老师可以尝试多向孩子提出一些开放式的问题，激发孩子的创造力；同时，老师要对孩子的答案保持开放的态度，铭记一点：答案从没有对与错之分，只有更好的答案和相对没有那么好的答案。
- 家长参与也是帮助孩子建立一个良好语言环境的重要因素。

如何展示适合孩子年龄的教学内容

- 活动设计贯穿教学的各个环节，老师可以根据孩子的发展水平调整活动的内容和安排
- 寓教于乐对孩子来说十分重要。

如何将中英文课程结合

- 在每一个单元的课程中，老师都用两种语言进行教授，顺序上先进行普通话的教学，再进行英文教学。老师在教学时最好将中文课与英文课分开进行。例如，在周一的语言课上用普通话教学，在周三的时候用英文教授相同的内容。先引入普通话教学，可以让孩子在学习英文词汇和结构之前，先牢牢掌握相同内容的母语。同时，课程安排需要为每节主题相同的普通话课和英文课之间留出一段时间。
- 我们建议老师为同一单元的中英文课程选择不同的活动。
- 使用这一教案的老师可以为自己的课堂选择最合适活动，在保证教学目标不变的前提下，必要时可以对活动内容进行修改。

额外建议：

考虑到孩子们的年龄较小，加之这本书没有许多文字，我们建议老师可以先将故事叙述

一遍，但是老师需要在故事叙述完后让孩子们知道这只是老师的个人理解，并且鼓励孩子们有自己的理解和想象。

每节课结束后，孩子们将要在支架教学法的帮助下重述故事并从中获益。老师应鼓励鼓励孩子自己理解故事内容，并学会尊重和欣赏其他同学对同一本书的不同诠释（支持理论：社交视角交替技能，Robert Selman）

游戏是儿童的本性，因此我们鼓励老师在教学过程中尽可能多地加入游戏环节，孩子们将在在游戏中学习。（支持理论：游戏理论，Vygotsky）。

家庭参与在儿童健康发展中占据重要的地位，家庭参与也是我们设计框架的四大首要原则之一，因此在这个教学框架中有一个“家庭参与”板块。（支持理论：依附理论，J. Bowlby）。

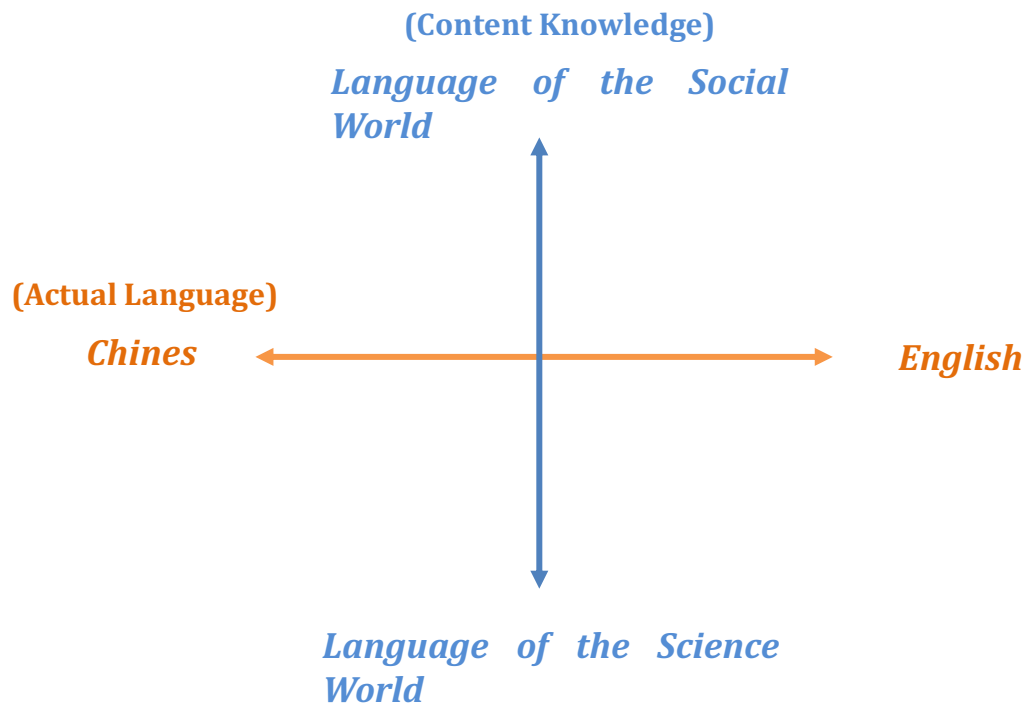


图 4. 最初的概念框架

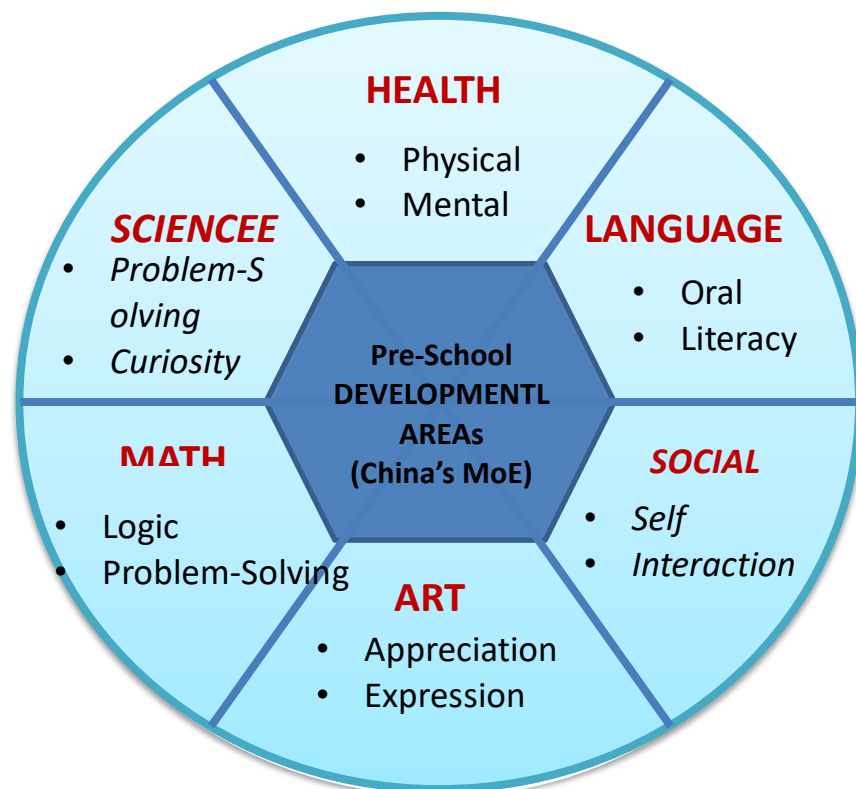


图 5. 中国教育部制定的学前教育框架

总结

中国教育部的学前教育框架，旨在为中国幼儿园的教学课程提供一套广泛适用的标准。图 5 的模型显示课程需要囊括孩子的学习和发展的六个领域。我们设计的学前双语课程，基于教育部的模型，兼具实证基础和创新性。教案的设计总共为三个步骤，在过去的半个月，我们已完成了前两步。

第一步：首先，我们设计了一个初步的概念框架，为中英文双语教育提供了叙述和分享故事的指导方针（以“跷跷板”为例）。在这一过程中，我们展示了该课程对儿童世界的关注，以及如何通过教授社会世界的语言兼顾孩子教育的其他领域（其中语言领域既是特定的知识领域又是一种普遍的交流媒介）。我们使用了故事书“Seesaw”来创造了第一个跨领域教案原型，重点强调了社会领域（需要和朋友一起玩耍，如何解决与朋友和同学的社会问题）。并且在这个例子中，我们也强调了和社会世界语言对比鲜明的科学世界语言（“Seesaw”中强调了物理科学），

第二步：在 2017 年夏天，我们使用 HUG 这本书设计了一个全面的跨领域/跨语言的教案原型。如上文所述，这个拓展的模型采用了中国教育部的框架，该框架包括六个发展领域（健康、社会、数学、语言、艺术、科学），并且将这六个领域具体化成一系列活动和技能（见图 6）。

例如，顶部列出的 6 个活动/技能/知识领域中的每一个都对应于中国教育部在右边第一列认定的学前教育课程所必须涵盖的主要技能（例如对话阅读）和内容知识（例如，了解动物）。

表格每一列下的勾（√）代表了我们在课程原型设计的每个课程单元中教授的主要内容和技能。社会领域在每个单元中都有勾（√）是因为社会领域是我们关注的重点。还要注意，我们在摘要图中还包括了实地考察和家长参与两个单元。我们建议对于幼儿园中年龄较小的孩子，可以使用精心挑选和高质量的故事书，通过故事讲述、故事分享以及学校和实地考察中的活动来实现对所有领域进行探索。（例如，像我们在第四列中写的那样以整班的单位参观动物园）。

活动与 知识技能 6个 学前 发展 教育模块	对话式阅读,学习词汇	学习动物及其栖息地和食物	大比较数 / 数	动物的颜色和声音	学习情绪相关词汇,理解情感	实践活动:去动物园	家庭参与
社会	√	√	√	√	√	√	√
语言						√	√
数学			√			√	√
科学		√				√	√
艺术				√		√	√
健康(主要为精神健康)					√	√	√

图 6. 知识&技能与六大教育模块关系表

图 6 描述了教育部提出的教学框架在课程设计中的应用,即从教育部提出的学前发展模块到实际课程设计到具体课程活动的结构层次图。

图 7 是图 6 的扩展与延伸。这一图表描述了教案的结构层次,包括我们如何把教育政策中的指导思想应用到具体的课程设计中。左起第一栏为教育部提出的学前发展六大教育模块。第二栏总体包括两部分学习:知识学习(椭圆形框)与技能提升(长方形框)。第三栏为针对不同部分推荐进行的教学活动。这些活动并非互不相干,而是相互联系,在培养某一主要知识技能的同时也间接锻炼了其他能力。因此,第四栏列出了每项教学活动间接培养的衍生技能。

这一模型的主要贡献在于将抽象的思想政策具体到了每天甚至每个单元的学习。正如我们在概述中提到的,作为双语教学模型,每个单元都会通过中文和英文两种语言进行教授。

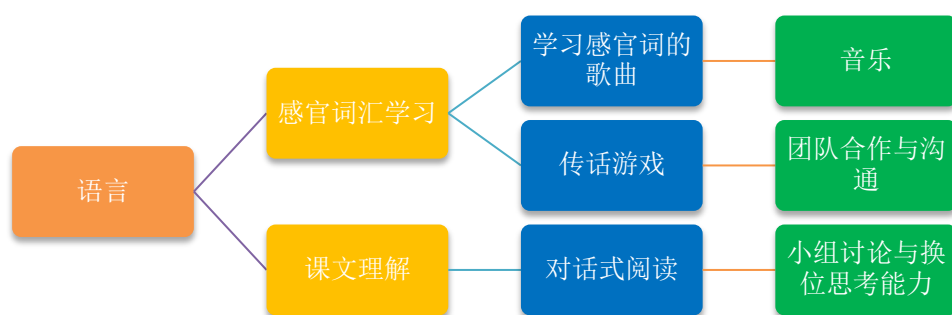


图 7. 结构层次图

未来方向

我们为课程原型所选择的两本书 *The Seesaw Story* 和 *HUG* 都只有一些文字，并且是适用于幼儿园阶段年龄较小的孩子们（2-3 岁）的。在我们工作的第三阶段（2017.09-2017.12），我们会寻找适用于中国教育部提出的六个发展领域中某一个的领域的书目；选书的标准是该书需要包含那个领域的主题、话题、词汇和技能。

例如，交响乐或剧院之旅的故事将强调艺术领域的发展，包括音乐和戏剧。因此，所选择的故事和构建的活动都将集中在艺术欣赏（艺术知识）和艺术表现（艺术技巧）上。去医生办公室的故事，会强调健康相关的知识（如为什么在进食之前洗手是很重要的）以及技能（如何刷牙）。

此外，健康故事还将关注心理健康，例如如何保持快乐、保持有参与感和精力充沛以及其他实用技能（例如与家长分担忧虑）。

我们设计课程原型时所选的故事能够覆盖一个



或全部六个领域，但我们建议随着孩子年龄的增长，逐步增加对他们口头语言表达能力的训练，为他们布置阅读理解任务，并让孩子与家庭外的社会接触，用培养“特定发展领域”的方法逐步增强课程设计。比如，如果一个五岁孩子的班级在“分享”和“嘲讽”这两方面遇到问题，那么针对这些主题的双语故事就非常适合他们。词汇在这些问题的解决中会发挥很大作用，因此这个双语项目会帮助孩子在两种语言环境下对这些问题有更深入的了解。

当然，回顾这些故事的时候，我们会发现，随着孩子年龄的增长，故事中的内容会对他们产生新的意义。例如，我们可以重新审视我们以前使用的跷跷板故事，帮助孩子学习基于社会和科学主题的基本词汇。在孩子四到五岁的时候，我们可以重述故事，将现在孩子可能已经经历过的话题包括进去，比如被抛弃遗忘的感受、发现自己和别人不一样的感受（就像长颈鹿比所有它的朋友都高）等。

教学方法

我们的教学方法亮点在于：

- 将社会关系作为每个故事的重点之一
- 双语教学（中文&英语）不仅作为跨领域的手段，同时也是一个领域的内容。这意味着我们将为每个故事提供核心词汇。同时，我们将用特定的故事强调语言对于发展的重要性。比如，一个关于小朋友在图书馆的历险可以强调阅读的重要性。
- 不断探索激发孩子对母语（的中文）和第二外语（英语）求知欲的最好方法。

埃莉诺·罗斯福（美总统罗斯福的夫人）于 1958 年 3 月 27 日在美国纽约联合国人权委员会发表了名为“在你手中”的一段演讲。其中一段话对我们很有启发：基本人权从何处开始？它将从我们身边开始，从离家不远的地方开始。也许这些地方小到我们无法从地图上找到，但它们对于个体来说却是整个世界，是每个人生存、学习、工作的地方，是每个男人、女人、孩子寻找公正、平等和尊严的地方。如果人权在这些地方不受重视，那么它在任何地方都将失去意义。一屋不扫，何以扫天下？如果公民们不能在家门口坚持人权，又何谈在更广的世界中有所进展？

语言课

教学目标

- 1) 过互动式的课堂交流培养孩子们的口头表达能力。
- 2) 孩子掌握常用高频词，并使用这些高频词表达自己的感受。

核心词汇

感觉	想要	看见	想念	听见
Feel	Want	See	Miss	Hear
拥抱	眼睛	心	耳朵	
Hug	Eye	Heart	Ear	

教学用具： 多媒体播放器

课堂活动：

➤ 热身游戏：唱儿歌

孩子们学习一首短小的儿歌，这首儿歌里面将包括核心词汇，如“抱”“感受”“看”“思念”“听”，并且每个核心词汇将对应一个手势，这些核心词每出现一次，孩子们将做出相应的手势。

歌词：

（中文）眼睛看/耳朵听/用心去感受/我想妈妈/我想妈妈/我们抱一抱。

（英文）Seeing with eyes/ hearing with ears/ feeling with hearts/ I miss my mommy/ I miss my mommy/ I want a hug.

旋律：

曲目旋律选自该网络视频的背景音乐：

<https://www.youtube.com/watch?v=DPIDWnfzxhQ>

➤ 探索阅读：

对话式阅读：孩子们将围着老师坐成一个圈。老师向孩子们展示故事书中的图片，并根据书本内容向孩子们提出一系列递进式问题，以此鼓励孩子们理解和探索故事，例如，“你在这幅图片中看到什么？”“为什么黑猩猩宝宝在哭？”“小黑猩猩它想要什么？”“你想妈妈的时候会怎么做呢？”。在这个过程中老师将会不断重复和强调核心词汇，加强孩子们的词汇记忆。

我们从经验丰富的教育工作者安妮·塞尔曼女士的教学经历中得知，学前班的孩子难以独立叙述一个完整的故事，因此这种渐进提问的支架式教学法将能有效地帮助学期孩子更好地理解故事内容。

➤ 拓展延伸

传话小游戏

老师将孩子们分成不同小组，并让孩子们按组站成排。老师将会对每组的第一个孩子做一个手势，并且说一句描述该手势的句子。（例：我用眼睛看。）第一个孩子（以及其他小孩）将对其所在组的下一个孩子重复这句话以及做出手势，最后一个孩子需要站在班级面前做出该手势并将听到的话说出来。

科学课

教学目标： 帮助学生学习七种动物的名字、他们的栖息地和食物

核心词汇：

长颈鹿 giraffe	河马 hippo	变色龙 chameleon	狮子 lion	蛇 snake	大象 elephant	猩猩 chimpanzee
草原 grassland	沼泽 marshland	树木 tree	草原 grassland	湿地 wetland	森林 forest	森林 forest
草 grass	水 water	昆虫 insect	肉食 meat	肉食 meat	树叶 leave	水果 fruit

教学用具：

印有每种动物、他们的栖息地和食物图片的卡片（每张卡片上都有图片，每个孩子都有一套卡片）

探索阅读：

向孩子们展示书中的动物，告诉他们每个动物的名字。一边指着动物的图片一边重复七个动物的名字

延伸教学：

他们在大自然中住在哪里？

他们吃什么？

你能猜一猜吗？

课堂活动

活动 1:

每个学生都有一套画有七个动物、他们的栖息地和他们的事物的卡片放在他们面前。老师们对随机地报出一个动物的名字，让孩子们挑出正确的卡片。孩子们需要举起正确的改变并且说出动物的名字、栖息地和他们的事物

活动 2: 数贴纸

为孩子们准备好动物的贴纸，老师说出某种动物的个数，要求孩子们挑出正确数目的贴纸贴好，并大声地数出来。比如说，老师为每种动物准备好各 10 张贴纸，要求孩子们从中选出 5 只大猩猩和 7 只大象。当孩子们贴完贴纸后，老师要求孩子们用手指着一张张贴纸数数。这个游戏同时检验了孩子对动物的认识和数数能力。

数学课

教学目标:

- 1) 这堂课的目标是让孩子能够用中文和英文从 1 数到 10。
- 2) 运用多样的活动来帮助孩子理解动物体型的概念：孩子要能够分别大与小，高与低，重与轻。
- 3) 让孩子比较书本和动物园里出现的不同动物的体型大小。
- 4) 孩子需要学会简单运算，比如十以内的加减法。

教学用具:

- 1) 带有动物图片的头饰（如下图所示；每个头饰上有一个动物图片；每种动物至少有两个头饰）

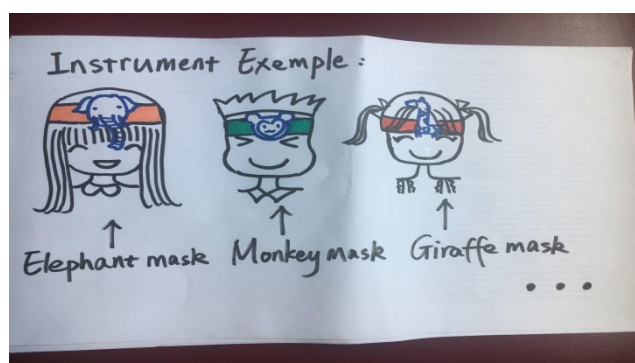


图 9. 教具示例

- 2) 打印书本 *Hug* 里的一些图片，在课堂上让孩子数每张图片里的动物数量。
- 3) 分发给每个孩子一人一套数字卡片 (1-10)，在课堂上让学生把数字贴到相应的图片上。

备注:

老师可以先在孩子面前教孩子如何用手指数数，通过触摸让孩子对数字有更直观的认识。

老师可以通过让孩子排列数字来检查学生对于数字的理解。

核心词汇：

One 1	Two 2	Three 3	Four 4
Five 5	Six 6	Seven 7	Eight 8
Nine 9	Ten 10	Add 加	Minus 减
Big 大	Small 小	Tall 高	Short 矮

课堂活动：

➤ 热身游戏：

在课堂开始的时候，老师可以用视频和歌曲来教孩子基本数字 (<https://www.youtube.com/watch?v=85M1yxIcHpw>)。这个视频不仅能够让孩子跟着音乐反复数数，也可以让学生有肢体运动比如跟着视频里人跳跃和拍手。此活动可以帮助孩子们更好的牢记这些数字。

➤ 探索阅读

此环节以老师提问为主。第一个问题可以是：这一页上有多少小动物呀？并让孩子把相应的数字粘贴到图片上。老师可以鼓励孩子大声的将数字数出来。第二个问题老师可以问孩子的是：这些小动物都是什么呀？图片上有多少大象呀？你可以看到多少黑猩猩呀？图片上是不是有三只长颈鹿？如果不是的话，你能看到几只呀？这些问题可以让孩子复习前面在科学课学的动物的名字并且练习数学技能。

➤ 拓展延伸

活动 1:

让孩子选择在书本中出现过的小动物并给他们每人一个相应的头饰。然后让老师问孩子：“我需要两只长颈鹿抱在一起；我需要一只长颈鹿和一条小蛇抱在一起；我需要两只大猩猩和两只河马抱在一起等等。”当孩子听到老师的指令后，带有相应动物头套的孩子们都到教室的中间执行指令。老师可以重复这个活动 10 至 15 次，让孩子有数字组合的概念并且加强孩子的语言和合作能力。

活动 2: (适合年龄较大的孩子)

先把孩子们分为三人一组，让每一组的孩子们拥抱一次组里的每一个小朋友并且告诉大家他们一共拥抱了几次呀；再把孩子们分为四人或者五人一组，让他们重复这个活动然后和大家分享他们的发现。此活动比较适合年龄相对较大的孩子并且在中文课上使用。



图 10. 抱抱游戏示例图

活动 3: 公平游戏

明天是 Bobo 的生日，所有的小动物们都被邀请去参加 Bobo 的生日派对。派对上有一个大大的蛋糕在桌子的中间，当然每个小动物都喜欢吃蛋糕，那么我们要怎么分这个大大的蛋糕给每个小动物呢？要把这个大大的蛋糕分成几块呢？每块蛋糕都要一样大吗？如果有个小动物吃完他的蛋糕后说他还是很饿怎么办呀？可以向孩子抛出这一连串问题，倾听他们的回答。

参观动物园，班级集体出游：

教学目标：

- 1). 将课堂所学与现实世界的观察相结合。
- 2). 比较动物园中动物的体型大小并区分动物的颜色。
- 3). 帮助孩子回顾前三堂课所学内容，并为艺术、健康和社交部分的学习做准备。
- 4). 在出游过程中锻炼孩子的沟通技能和解决问题的能力。

教学用具：

铅笔；画板；描点绘图的动物画报；家长的同意书



图 11. 描点绘图示意图

拓展活动

拍照：

学生与老师可以在游览动物园的途中试着寻找书中的动物并拍照，照片能够帮助学生记住并和家长分享此次旅程。

户外讨论：

到达动物园之后，老师可以提出下列问题帮助孩子回顾所学：

1. 你看到了什么动物？
2. 该动物有几只？
3. 动物吃什么？
4. 它们是什么颜色的？
5. 将动物依据体型排序：大小、高矮、轻重。

观察绘图（大于 4 岁的孩子）：

在一定的安全区域内，学生可以选择他们喜欢的地方，开始描绘眼中所见之物。

当学生在素描时，老师可以问学生们下列问题：你看到了什么/你在画什么/你为什么选这个动物？回到教室之后，孩子们可以在艺术课上为他们的素描作品上色。

描点绘图（小于 4 岁的孩子）：

对于小一点的孩子来说素描的难度过大，因此我们设计了绘有不完整动物的画报（见 图 11），提示并鼓励学生在仔细观察动物后补充丢失的部分。

艺术课

教学目标：

1. 培养孩子的审美能力，提高其审美水平。
2. 教授孩子学习三原色的基本知识，并带领孩子探索三原色如何按比例调和成其他颜色。
3. 在给不同动物上色的过程中让孩子认识各种动物的颜色。
4. 培养孩子的音乐鉴赏能力，使孩子能够简单表达出音乐中体现的情感。

核心词汇：

三原色 primary colors	红色 Red	黄色 yellow	蓝色 blue	橙色 orange	绿色 green	紫色 purple
音乐 Music	高音 high pitch	低音 low pitch	快 fast	慢 slow		

备注：这些词汇将会在课程开始以视频的形式展示给孩子，之后老师会具体解释这些词汇。（赵明慧，寇媛丽，2016）

课堂活动：

活动一：颜色的“拥抱”

教学用具：

电脑（视频播放器）、画笔、颜料（红色、黄色、蓝色、白色）、白板

视觉展示：播放网页视频（https://www.youtube.com/watch?v=bmquqAP2w_8），为孩子展示三原色如何混合，创造出新的颜色。

活动内容：

老师将画笔、颜料和白纸分发给孩子，设定时间让孩子利用已给的颜色自由创造出新的颜色。

课堂讨论：

在孩子完成颜色调制后，老师组织孩子进行讨论，分享各自创造新颜色的过程。老师可以循序渐进地像孩子提问，比如“你是如何创造出这些颜色的？”“你在调这个颜色的时候用了哪些其他的颜色？”等，可以帮助孩子锻炼口头表达能力。

活动二：为素描画上色**教学用具：**

画笔、颜料（红色、黄色、蓝色、白色）、画板、动物描点绘图

活动内容：

如果孩子在之前动物园社会实践时已经创作出了比较完整的素描画初稿，老师就可以让孩子用所给的颜料自己调出各种色彩，为素描稿上色。如果之前孩子的画稿不够清晰完整，老师可以准备一些动物的描点绘图分发给孩子，让孩子将点连成线，之后再用颜料给动物绘图上色。

活动三：为歌曲画幅“肖像画”**教学用具：**

电脑（音乐播放器）、彩色蜡笔、白纸

播放歌曲：

给孩子播放一些带有强烈感情色彩的歌曲，比如欢快的音乐、悲伤的音乐、古典音乐等。下面的歌曲列表可以为老师提供参考：

《贝多芬命运交响曲》、《春之声圆舞曲》、《拉德斯基进行曲》、《天鹅》、《思乡曲》、《菊次郎的夏天》、《梁祝》

活动内容：在播放音乐的同时，让孩子们在白纸上用彩色蜡笔画出他们所听到的内容，可以根据歌曲的曲调、节奏、故事背景等自由发挥，“画”出歌曲所表达的感情色彩。

课堂讨论：在播放完歌曲后，老师请孩子分享他们的画作，与大家讨论他们从这

首歌中听到了什么、为什么要这样画。

活动四：小小音乐会



图 12. 音乐教具示意图

教学用具：音乐播放器、乐器（如小鼓、手敲琴、三角铁等）

活动内容：

将孩子分为小组，老师将准备好的乐器发给每个小组，保证每一个小组拿到所有种类的乐器。随后，老师可以一边播放背景音乐，一边让孩子开始尝试敲击各种乐器。在播放音乐的过程中，老师可以适时给出一些口令，比如“加快速度”、“放慢速度”、“表现出快乐”、“表现出悲伤”等，让孩子创作属于自己的歌曲，享受演奏的过程。在课程结束时，老师还可以请每个小组组成的“小乐团”为大家展示他们自创的表现某种情绪色彩的音乐。

理论依据

赵明慧和寇媛丽所发表的《学龄前儿童文学颜色词适龄性分析及写作策略》一文中指出，“红、绿、蓝”为三原色，不同比例混合可以合成光谱上的各种颜色，所以，人眼对这三种色最为敏感，更易对儿童形成鲜明的刺激，也深得孩子们的喜爱。其中，“红”使用频次最高，这是因为“红色”在可见光谱中波长最长（640—750nm），对人的眼部刺激最明显，最引人注目，儿童更容易注意到，也更易于产生兴奋感。研究表明，儿童出生后不久，就有分辨某些颜色的能力。四个月大的婴儿就能分辨红、绿、黄、蓝四种颜色。但只有能够正确说出颜色的名称才算得上真正意义上的习得。最早尝试这方面研究的是 W. Preyer（1905），他发现两岁儿童对颜色命名时仍犹豫不定，到三岁才能较有把握地说出一些颜色名称。这也是我们为三到五岁儿童设计例如“颜色的拥抱”这类活动的原因。

精神健康（及社交沟通技巧）

教学目标

- 1) 向孩子介绍有关情绪描述的简单词汇。
- 2) 引导帮助孩子分辨，理解与表达情绪。
- 3) 鼓励孩子用新学的词汇描述感受

核心词汇

开心的 happy	伤心的 sad	孤独的 lonely	沮丧的 frustrated	害怕的 scared
哭 Cry	笑 Smile	眼泪 tear	焦虑的 anxious	惊讶 surprised

教学用具

- 1) 写有核心词汇的卡片
- 2) 情绪鲜明的音乐选段（比如欢快的音乐，悲伤的音乐等）

探索阅读

- 1) 教师通过提问引导孩子描述故事，问题范例如下：
 - 他们在做什么？（答：拥抱）
 - 他们拥抱彼此时会有什么感觉？
 - 当看到...（动物名称）拥抱彼此时，Bobo 什么感受？（答：情绪相关词汇）
 - Bobo 找到妈妈时什么感受？
 - 如果 Bobo 没有找到妈妈，他还会拥抱其他小动物吗？为什么？
- 2) 教师在孩子们描述故事时有意识地介绍和强调情绪相关词汇。
- 3) 教师教授核心词汇，并不断向孩子重复。

课堂活动

活动一：你演我猜

活动目的：通过阅读卡片上的词汇和说出词汇，孩子们可以更好地记忆核心词汇。同时，孩子们也可以在表演和猜的过程中学习如何表达和分辨不同情绪。

- 1) 将孩子们分组（建议两人一组）
- 2) 将写有核心词汇的卡片分发给每组孩子。
- 3) 每组孩子中一人抽取卡片并将上面的词汇表演出来，另一人猜是什么词（比如，抽到写有“哭”的卡片的孩子假装哭泣，另一人来猜）。两人轮流表演和猜词。

活动二：角色扮演

让孩子们选择故事中自己喜欢的小动物，从它们的角度开展一段对话或内心独白。比如，如果你是大象，你会对伤心的 Bobo 说什么？

活动三：听音辨意

为孩子们播放准备好的音乐选段，问孩子：你认为音乐中表达了什么情绪？你听到音乐什么感受？你认为人们在什么情况下会听这类音乐？

活动四：师生互动

通过问答形式引导孩子们将核心词汇与日常生活联系起来，问题范例如下：

- 1) 你在想念父母时会有什么感受？
- 2) 你在见到父母时会拥抱他们吗？
- 3) 你在拥抱别人时会有什么感受？
- 4) 拥抱会是你感到快乐吗？为什么？
- 5) 当你的朋友感到难过时，你会拥抱他们吗？

理论依据

- 1) 换位思考：换位思考指“区分他人观点和自己观点的能力，转换思考出发点、平衡和评估感知与认知的能力，所有这些都是清晰明显的认知”（R. Selman,

1971)。根据这一理论，我们设计了有关感受的开放式问答环节，和学习前后复述故事的环节。因为每个人有不同对事物有不同的认识和理解，这些环节可以帮助孩子了解、分辨、和表达自己和他人的情绪，学会从他人的角度思考问题。

- 2) 依附理论：重新审视母子关系的本质，即传统所称的“依赖性”，人们已经发现将其视为正常环境下人类生命早期显著而本能的行为模式很有帮助。这样的行为模式使孩子或多或少都会对母亲这一形象有所亲近和依赖。(J. Bowlby, 2005)

“家庭参与”是该跨学科和跨语言教案一个重点

“家庭参与”范例如下（以语言和科学的结合为例）：

家长帮助孩子制作带有动物、栖息地和食物图画 的卡片（可通过剪下杂志上的图片等方法）

教学目标：家长参与孩子的学习过程，帮助孩子提高读写能力。

教学用具：可进行描点绘图的彩色字母；彩色马克笔；剪刀；胶棒；每个家庭两张海报（一张上面印有随机分布的可描点字母；一张印有故事“HUG”和故事相关的不完整句子）

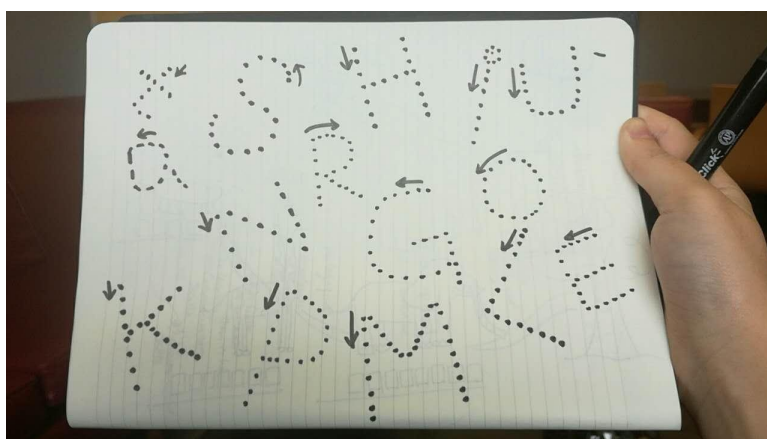


图 13. 印有可描点字母的海报



图 14. 带有动物图案的字母

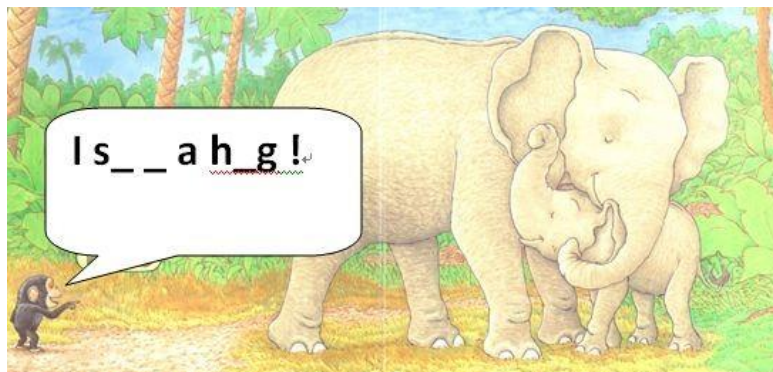


图 15：印有故事 HUG 和不完整句子的海报

活动：孩子和家长将一起完成这些作业。他们需要在第一张海报上将所需字母描点，剪下，再将它们按一定顺序贴在第二张海报上，通过补全残缺的句子使句子与图画含义相符。

参考文献

- Bowlby, J. (2005). *A secure base: Clinical applications of attachment theory* (Vol. 393). Taylor & Francis.
- Children's wall art-wooden animal letters. Retrieved August 1, 2017, from Alphabet Gifts: <http://www.alphabetgifts.co.uk/Childrens-Wall-Art/Sevi-Animal-Letters>
- Jalongo, Mary Renck (2000). *Early Childhood Language Arts: Meeting Diverse Literacy Needs through Collaboration with Families and Professionals* [M]. Second Edition.
- Numbers song let's count 1-10 new version. (2012, May 16). Retrieved August 1, 2017, from You-tube: <https://www.youtube.com/watch?v=85M1yxIcHpw>
- Primary colors song for kids/Secondary colors song for kids. (2015, April 27). Retrieved August 1, 2017, from You-tube: https://www.youtube.com/watch?v=bmquqAP2w_8
- Selman, R. (1971). Taking Another's Perspective: Role-Taking Development in Early Childhood. *Child Development*, 42(6), 1721-1734. doi:10.2307/1127580.
- Selman, R. (2007) *The Promotion of Social Awareness*. Russell Sage Foundation, N.Y.C.
- Snow, C. (2002). *Reading for Understanding: Toward an R&D Program In Reading Comprehension*. Santa Monica, CA: RAND
- Wood, D., Bruner, J. S., & Ross, G. (1976). The role of tutoring in problem solving. *Journal of child psychology and psychiatry*, 17(2), 89-100.
- Zhao Minghui, Kou Aili. (2016). Analysis of Color Words Age Suitableness and Writing Strategies of Preschoolers Literature [J]. *Journal of Pingxiang University*. Vol.33. No.2.
- 泥娃娃. (2009, July 12). Retrieved August 1, 2017, from Youtube:

<https://www.youtube.com/watch?v=DPIDWnfzx>